

## PAREMMAKSI VIERAAN KIELEN OPPIJAKSI

Jos haluat oppia vierasta kieltä, opit varmasti. Kehitä opiskeluasi. Pääset entistä parempiin tuloksiin, jos opiskelet

***suunnitelmallisesti  
ilman stressiä  
nauttien ja iloiten  
ympäristön virikkeitä hyödyntäen  
yhteistyössä opiskelutovereitten kanssa***

### **Suunnitelmallisesti**

Tee itsellesi opiskelusuunnitelma ja aikataulu: mitä, milloin, missä, kuinka, kenen kanssa. Pidä suunnitelmastasi kiinni. Opiskele mieluummin lyhyitä jaksoja useamman kerran viikossa.

### **Ilman stressiä**

Opiskele rentoutuneena ja keskittyneesti sopivissa jaksoissa. Kertaa usein oppimaasi. Opiskele silloin, kun olet virkeimmilläsi. Vaihtele harjoitusmuotojasi saman opiskelurupeaman aikana: kuuntele, lue, kirjoita, toista, puhu. Vaihda heti harjoitusmuotoa, joka alkaa ikävyyttä.

### **Nauttien ja iloiten**

Avaa silmäsi ja korvasi havaitsemaan opiskelemaasi kieltä ympäristössä. Voit oppia paljon huomaamattasi.

### **Hyödynnä ympäristön virikkeitä**

Tule tutuksi oman oppimistyylisi kanssa. Mieti ja arvioi, millaisista tehtävistä ja harjoituksista sinä opit parhaiten. Pohdi kriittisesti työskentelyäsi. Tuhlaatko energiaasi tehottomiin harjoittelumuotoihin? Mitä voisit tehdä toisin? Kokeile ja pohdi. Kirjaa ylös ne asiat, joista haluat keskustella opiskelutovereittesi ja opettajasi kanssa. Kysele muiden kokemuksista ja opiskelutavoista. Kysy rohkeasti opettajalta ja opiskelutovereiltasi.

Liitä uusi asia aikaisempiin tietoihisi. Mieti itsellesi muistikikkoja ja tee itsellesi kysymyksiä. Miksi-kysymykset ovat parhaita, koska yksi oppimisen edellytys on se, että näkee ongelmia.

### **Yhteistyössä**

On hedelmällistä, jos voit opiskella jonkun kanssa. Tee mahdollisimman paljon yhteistyötä kurssitovereittesi kanssa.

Päätä itse, mitä aiot oppia ja muistaa. Tutki, miten mieluiten opit ja opiskelet. Älä anna periksi. Oppiminen on pitkäjänteistä työtä ja vaatii kypsyttelyaikaa. Mutta opiskelu on mukavaa. Nauti siitä. Iloitse pienestäkin asiasta, jonka olet oppinut.

### **Rohkaise itseäsi.**

Sano itsellesi, että olet hyvä oppija ja tulet onnistumaan. Huonokaan opettaja ei voi estää sinua.



*Kohtaan tämän päivän haasteet.*

## ERILAISIA TAPOJA HARJOITELLA KOTONA

### **Ääntäminen**

Oppikirjojen äänitteet (kirjastot), televisio- ja radio-ohjelmat, Internet, laulut

- \* Mieti, mikä sinulle on vaikeinta ja keskity siihen
- \* Opi ensin kuulemaan ja sitten itse sanomaan
- \* Lue ääneen
- \* Toista kuulemasi, esimerkiksi televisiosta
- \* Näyttele puhetilanteita (vaikka yksinkin)
- \* Hyväksy tosiasia, että kielet kuulostavat erilaisilta
- \* Mieti, opitko vieraat äänteet matkimalla vai pitääkö sinun tietää, miten ne tehdään suussa
- \* Kysy opettajalta

### **Kuunteleminen**

Oppikirjojen äänitteet (kirjastot), televisio- ja radio-ohjelmat, Internetistä löytyvät kielenopiskelijoille suunnatut sivustot

- \* Kirjaston palvelut: lastenosaston sadut, tarinat ja laulut, kieltenosaston monipuoliset äänitteet, musiikkiosaston äänitteet, kirjallisuusäänitteet ja videot ja CD:t, tietokonekielikurssit
- \* Ulkomaalaiset tuttavat ja opiskelutoverit
- \* Mieti, miksi kuuntelet, mitä haluat tietää
- \* Älä vaadi itseltäsi liikaa, kuuntele rennosti
- \* Keskity ensimmäisellä kuuntelulla kokonaisuuteen: mistä on kysymys
- \* Opi rohkeasti arvaamaan pääasiat ymmärtämiesi avainsanojen perusteella
- \* Opi tulkitsemaan äänensävyjä, eleitä, ilmeitä ja puhujan kehon liikkeitä
- \* Kuuntele ensin suomenkielisiä uutisia, sitten vieraskielisiä; vertaile niiden aiheita

***Kuuntelemaan oppii vain kuuntelemalla.***

### **Puhuminen**

- \* Puhu itsellesi, perheellesi, kuvitellulle puhetoverille, kukillesi, koirallesi, pölynimurillesi
- \* Etsi työpaikkasi tai tuttavapiirisi kielitaitoiset kahvikupin ääreen tai lenkille
- \* Soita kurssikavereillesi
- \* Tee itsellesi kysymyksiä
- \* Ajattele vieraalla kielellä
- \* Tutustu asuinpaikkasi ulkomaalaiseen - kansainvälinen kohtauspaikka, ystävyysseurat

***Puhumaan oppii vain puhumalla.***

## Sanavaraston kartuttaminen

- \* Mieti, mitä osaat, kun osaat sanan. Riittääkö passiivinen ymmärrys? Vai haluatko palauttaa sanan mieleen ja itse käyttää sitä?
- \* Mieti tilanteita, joissa tarvitset vierasta kieltä: mitä sanoja tarvitset?
- \* Hanki sanakirja tai 'keskeinen sanasto' tai matkailijan fraasikirja – sekä hyvien nettisanakirjojen osoitteita
- \* Kerää vihkoon ja opettele tunnilla esiin tulevat sanat - ne, jotka ovat sinulle tärkeitä
- \* Kirjoita sanoja ryhmittäin: aihepiirin mukaan: vaatteet, harrastukset, urheilulajit..
- \* Opettele vastakohtia: halpa-kallis, unohtaa-muistaa...
- \* Samoilla etuliitteillä tai päätteillä muodostettuja sanoja
- \* Tee oppimistasi sanoista omia lauseitasi - sano ne ääneen ja kirjoita vihkoon
- \* Liitä sanat kuviin joko mielessäsi tai piirrä vihkoon
- \* Lue lasten kuvasanakirjoja tai aikuisten
- \* Yhdistä uudet sanat jo osaamisi sanoihin, joko vieraan kielen tai suomen kielen sanoihin
- \* Keksi omia muistikikkojasi, vaihda niitä opiskelutovereittesi kanssa
- \* Kiinnitä sanalappuja ja lauseita kotona seinille, kylpyhuoneen peiliin
- \* Tee muistilappuja lenkkipuvun taskuun ja bussimatkoja varten
- \* Kirjoita vihkoon sanoja, joita kuulet televisiosta

***Sanojen oppiminen vaatii paljon työtä, koska aikuinen oppii paremmin asiakokonaisuuksia kuin irrallisia asioita.***

## Lukeminen

Oppikirjat, lehdet, sarjakuvat, runot, kielenopiskelijaa varten helponnetut kirjat  
Mainokset, käyttöohjeet, tuotteiden nimet, tuoteselosteet, matkailuesitteet  
Omiin harrastuksiin liittyvä kirjallisuus: tietokoneet, puutarhan hoito, ruuanlaitto

- \* Mieti, miten luet suomeksi: luet tekstin jokaisen kohdan ja painat mieleesi, haet tekstistä vain jonkin tietyn asian, silmäilet tekstin läpi nähdäksesi, mistä on kyse
- \* Lue vieraskielisiä tekstejä samalla tavalla; on monta lukemistapaa tekstistä riippuen
- \* Keskity pääasioihin
- \* Tee yhteenvetoja
- \* Arvaa asiayhteydestä
- \* Tee itsellesi kysymyksiä otsikon perusteella ennen lukemista
- \* Lue itseäsi kiinnostavista asioista
- \* Lukeminen on vaikeaa, jos tekstin käsittelemä asia on täysin vierasta

***Tehokkaaksi lukijaksi kehittyä lukemalla paljon erilaisia tekstejä.***

## Kirjoittaminen

- \* Kirjoita ainakin opiskelusi alkupuolella kirjan tekstejä vihkoosi
- \* Kirjoita säännöllisesti uusista sanoista omia lauseita, vuoropuheluita ja kertomuksia
- \* Kirjoita päiväkirjaa
- \* Hanki itsellesi kirjeenvaihtoveri ulkomailta tai opiskelutovereittesi joukosta
- \* Hyödynnä sähköpostin ja Internetin chat-sivustojen mahdollisuudet
- \* Kirjoita itsellesi muistilappuja ja lunttilappuja
- \* Tee ostoslistasi ja muut muistiinpanosi vieraalla kielellä
- \* Kirjoita perheenjäsenillesi ja tuttavillesi viestejä

***Vaikka et 'oikeassa elämässä' kirjoittaisikaan paljon, kirjoita vierasta kieltä. Silloin tulet miettineeksi asioita syvällisemmin. Opit enemmän.***

## Kielioppi

- \* Kielioppi on vain apuväline, ei itsetarkoitus. Se antaa tärkeitä työkaluja, joiden avulla kokoamme ymmärrettäviä lauseita – ulkoa ei voi kaikkia kielen mahdollisia lauseita oppia
- \* Varmista, että ymmärrät keskeiset kielioppitermit ja käsitteet
- \* Kielioppiasioihin on kolme näkökulmaa: muoto, merkitys ja käyttö
- \* Kielioppimuodolla eli rakenteella ei sinänsä tee mitään
- \* Kielioppimuodon eli rakenteen merkitys ja käyttö ovat tärkeitä
- \* Pohdi, mieti ja kokeile, kysy opettajalta selvennystä kunnes ymmärrät
- \* Mieti miten sama asia ilmaistaan suomen kielellä
- \* Hanki kielioppikirja, jos oppikirjan kielioppiosuus ei riitä sinulle
- \* Tutustu itseopiskeluun tarkoitettuihin harjoituskirjoihin, joissa on vastaukset

***Ole alttiina vieraalle kielelle ja askartele sen kanssa. Kuuntele ja lue paljon. Opiskele vuoroin rentoutuneesti ja nautiskellen, mutta vuoroin myös otsa hiessä puurtaen.***



Minä todellakin haluan oppia!

## Iloa ja menestystä kieliopinnoissa!

Artikkeli julkaistiin Tampereen työväenopiston lehdessä Sampo/Aviisi 2001 sekä 2008.

Artikkelin kirjoittaneet Terhi Nilivaara-Rönkkö ja Katriina Toivonen-Salo (Tampereen työväenopiston johtavia kielenopettajia) antoivat Ritva Päivömaalle suostumuksensa artikkelin päivittämiseen sekä jakamiseen sähköisessä muodossa Sukolin koulutuspäivän 2008 osallistujille. Viimeisin päivitys 2014, Ritva Päivömaa.